

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Gestaltung Auslandschweizerplatz : Architekturwettbewerb

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gestaltung Auslandschweizerplatz

## Architekturwettbewerb

Auslandschweizer Architekten haben bei der endgültigen Gestaltung des Auslandschweizerplatzes in Brunnen – also in der Phase nach dem Jubiläumsjahr 1991 – das entscheidende Wort: Sie werden hiermit eingeladen, an einem Architekturwettbewerb teilzunehmen.

Aus Anlass der 700-Jahr-Feier der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1991 veranstaltet die Stiftung Auslandschweizerplatz einen Wettbewerb zur thematisch-architektonischen Gestaltung des Auslandschweizerplatzes in Brunnen.

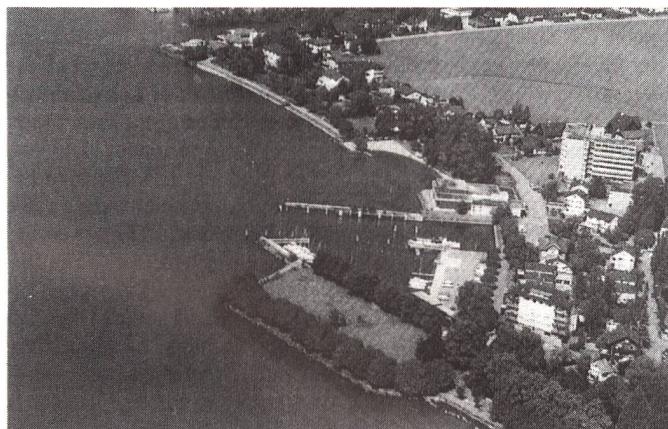
**Aufgabenstellung**

Die Aufgabe besteht darin, das Gedankengut des Auslandschweizertums nach Wesen, Inhalt und Sinn gestalterisch umzusetzen. Es geht im speziellen darum – ausgehend vom Motto «Die Heimat erleben – die Fremde begreifen» –, das Begriffspaar «Heimat und Fremde» gestalterisch in den Griff zu bekommen. Die zu gestaltende Halbinsel in der Bucht von Brunnen ist der zentrale Beitrag der Fünften Schweiz an die 700-Jahr-Feier der Eidgenossen-

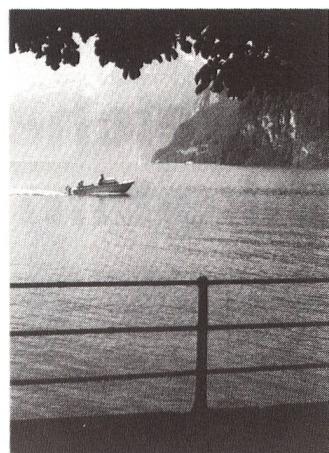
schaft. Sie bildet den Abschluss des «Weges der Schweiz» um den Urnersee und liegt in einem spannungreichen landschaftlich-historischen Kontext an einer der attraktivsten Lagen der Urschweiz. Jeder Teilnehmer muss sich dieses Umfeldes voll bewusst sein. Grundlage zur Durchführung des Wettbewerbs ist die vom Schweizerischen Ingenieur- und Architektenverein (SIA) in Zusammenarbeit mit dem Bund Schweizer Architekten (BSA) aufgestellte SIA-Ordnung 152 (Ausgabe 1972) für Architekturwettbewerbe.

**Wettbewerb auf Einladung**

Teilnahmeberechtigt sind Architektinnen und Architekten mit Schweizer Bürgerrecht, die ihren Wohn- und Geschäftssitz im Ausland haben. Die Stiftung



Auslandschweizer Architekten gestalten diese Halbinsel in der Bucht von Brunnen.



Blick vom Auslandschweizerplatz über den Urnersee auf das Rütli.

sucht durch Publikation in dieser Zeitschrift, durch Vermittlung der schweizerischen diplomatischen Vertretungen und durch direkte briefliche Kontakte interessierte Wettbewerbsteilnehmer(innen). – Es handelt sich um einen Projektwettbewerb auf Einladung gemäss Artikel 10 der SIA-Ordnung 152/72. Das Preisgericht wird aus den Anmeldungen 7 Bewerberinnen und Bewerber offiziell zur Teilnahme einladen. Es ist also in der jetzigen Phase zwecklos, Projekte einzusenden. Ein kurzes Anmeldeschreiben reicht.

**Preissumme**

Dem Preisgericht steht eine Summe von SFr. 50 000.– zur Verfügung. Jeder Projektverfasser, dessen Projekt zur Beurteilung zugelassen ist, erhält eine feste Entschädigung von SFr. 5000.–. Die restlichen SFr. 15 000.– stehen zur Ausschüttung von Zusatzpreisen und zu Ankäufen zur Verfügung.

**Preisgericht**

Das Preisgericht setzt sich aus folgenden Persönlichkeiten zusammen: Dr. Eduard Amstad, alt Bundesrichter, Beckenried (Vorsitz); Hans Rudolf Billeter, Professor an der Hochschule für bildende Künste, Braunschweig (BRD), Mitglied Auslandschweizerrat ASR; Ilse Frei, Direktorin, Antwerpen (Belgien), Mitglied ASR; Hedi Ruys, Hausfrau, Ommen (Niederlande), Mitglied ASR; Niki Piazzoli, Arch. BSA/SIA, Direktor des Amtes für Bundesbauten, Bern; Ines Lamunière, dipl. Arch. ETHZ, Carouge; Willi Egli, Arch. BSA/SIA, Zürich; Roger Diener, Arch. BSA/SIA, Basel; Paolo Fumagalli, Arch. BSA/SIA, Lugano; Marcel Meili, dipl. Arch. ETHZ, Zürich; Hansjörg Zentner, Arch. BSA/SIA, Lausanne. – Als Experte sitzt der Urschweizer Denkmalpfleger Eduard Müller im Preisgericht. Wettbewerbsbegleiter ist Hans Gübelin, Arch. BSA/SIA, Luzern.

**Termine**

Abgabe der Wettbewerbsunterlagen: 1.2.1990

Fragestellung zum Programm: 1.4.1990

Fragebeantwortung: 15.5.1990

Abgabe der Projekte:

15.10.1990

Entscheid des Preisgerichts:

15.12.1990

Mitteilung des Entscheides: 20.12.1990

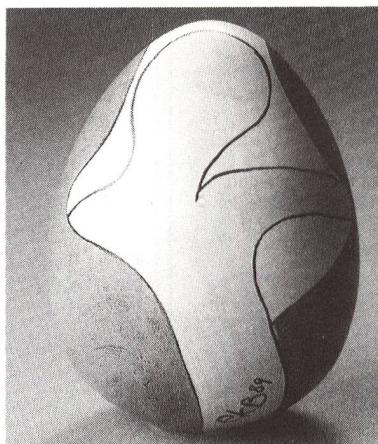
Preisverteilung und Eröffnung der Ausstellung der Projekte: 1991

Realisierungsphase: nach 1991

**Ihre schriftliche Anmeldung mit einigen kurzen Angaben zu Ihrer Person, Ihrem Ausbildungsbereich**

## Liechtensteiner Jahresei 1989

Gestaltung:  
Elisabeth  
Kaufmann-Büchel



Ausführung:

**schaedler**  
**KERAMIK AG**

9485 Nendeln  
Fürstentum Liechtenstein



weg und über Ihre Tätigkeits-schwerpunkte wollen Sie bitte bis spätestens **1. Dezember 1989** (massgebend ist der Poststempel des Aufgabeortes) an folgende Adresse senden:

Auslandschweizer-Sekretariat  
Architekturwettbewerb  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Bern 16

### **Sammlung geht weiter**

Im Vordergrund der nach wie vor laufenden Geldsammel-kampagne steht die Sicher-stellung der nötigen finanziel- len Mittel zur Gestaltung des Platzes für die Bedürfnisse des Jubiläumsjahres 1991. (Über den Stand der Planung «Gestaltung 91» werden wir Sie voraussichtlich in der nächsten Ausgabe informie-ren.)

Spendenkonto:  
Kantonalbank Schwyz,  
CH-6430 Schwyz  
**Konto-Nr. 203982-1951**  
(Stiftung Auslandschweizer-  
platz Brunnen)

### **Skilager 1989/90**

Unser Jugenddienst führt wiederum ein Neujahrsskilager durch.

**Ort:** Splügen GR

**Datum:** 26. 12. 89 – 4. 1. 90

**Preis:** SFr. 580.–, inkl. Ski-abonnement

**Teilnehmerzahl:** max. 58

**Bedingungen:** Alter 15–25 Jahre. Dein Vater oder Deine Mutter muss den Schweizer Pass besitzen.

**Anmeldeformulare:** Aus-landschweizer-Sekretariat, Jugenddienst, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16

**Anmeldefrist:** 1. 12. 1989

### **Wer macht mit?**

Der Schweizer-Verein über-nimmt die Kosten im Wert von Fr. 580.– plus Fr. 100.– total Fr. 680.– für denjenigen Teilnehmer (oder Teilnehme-rin), der uns einen Erlebnis-bericht über dieses Winter-Skilager in Graubünden übermittelt.

Bei Mehrfach-Anmeldungen entscheidet das Los (gilt nur für Mitglieder des SV).

# **Hotel Vaduzerhof**

Im Städtle 3 - FL-9490 Vaduz - Fürstentum Liechtenstein

Liebe Leserin, geschätzter Leser dieser Zeilen, brauchen Sie einen guten Tip in bezug auf gepflegtes Essen, auf nettes Zusammensein mit Freunden und Bekannten? Dann stellen Sie die Nummer

**075 / 2 84 84**

ein - wir reservieren Ihnen gerne einen netten Tisch, helfen Ihnen beim Zusammenstellen jeder Art von Banketten, Geschäftssessen, Hochzeitsfeiern, Familientreffen und was der Anlässe mehr sind, wo man in froher Runde ein paar nette Stunden verbringen kann.

M. u. M. Iten-Wey  
und Mitarbeiter

### **UNSERE KUNDEN GEHEN AUF NUMMER SICHER.**



Wach- & Schliessgesellschaft  
in Liechtenstein  
«Die Wache»  
Schaanerstrasse 29  
9490 Vaduz  
Tel. 075 / 2 11 11  
Fax 075 / 2 95 18

**Confiserie  
Café  
Wanger**  
 9494 Schaan · Tel. 075/2 40 04  
 Ihre Confiserie mit dem gemütlichen  
Wiener-Café  
**9494 Schaan**  
**Tel. 075 / 2 40 04**  
**Ihre Confiserie  
mit dem  
gemütlichen  
Wiener-Café**

**Der Stillebenmaler.**

Wenn Sie das Besondere und in ihrer Eigenart aussergewöhnliche an Gemäldequalität und Farbharmonie lieben ist dies die richtige Adresse.

Kurt Laubscher, Runkels 657, 075/2 76 60  
9495 TRIESEN / Fürstentum Liechtenstein

Verlangen Sie Prospekte Tel. 2 47 52

Kunst und Harmonie  
für auserlesene Häuser

**Das Haus mit der  
grossen Auswahl!**

**Jelmoli**  
**A m**  
**M o n t a g**  
**g a n z e r**  
**T a g**  
**g e ö f f n e t**

**Buchs**

**Tel: 085/6 25 13**